

Our Lady of Fatima Church



14^a Domingo do Tempo Comum 14th Sunday in Ordinary Time

I^a Leitura / First Reading:
Ezequiel 2:2-5

II^a Leitura / Second Reading:
2 Coríntios. / 2 Corinthians 12:7-10

Evangelho / Gospel: Marcos / Mark 6:1-6

COLETAS-COLLECTIONS

Semana Passada/Last Week

30 de Junho-1 de Julho / June 30-July 1, 2018

1st Coleta/Collection

N^a Sr^a de Fátima
Our Lady of Fátima
\$1,815

Esta Semana/This Week

Julho / July 7-8, 2018

1st Coleta/Collection

N^a Sr^a de Fátima
Our Lady of Fátima

2nd Coleta/Collection

Necessidades da Paroquia
Parish Needs Fund

Próxima Semana/Next Week

Julho / July 14-15, 2018

1st Coleta/Collection

N^a Sr^a de Fátima
Our Lady of Fátima

CCD formulários de registo. Por favor, devolva os formulários de inscrição preenchidos e pagamento para o ano de 2018-2019 para as classes K-10 **o mais breve possível.** Obrigado pela vossa atenção a este assunto de fé muito importante!

CCD Registration Forms. Please return completed registration forms and payment for the 2018-2019 year for grades K-10 **as soon as possible.** Thank you for your attention to this important faith matter!

THOUGHT FOR THE DAY / PENSAMENTO DO DIA

We do not cease praying so long as we continue to do good. The prayer of the heart and of good deeds has more value than the prayer of the lips. – *St. Augustine*

Nós não cessamos de orar enquanto continuarmos a fazer o bem. A oração do coração e das boas obras tem mais valor do que a oração dos lábios. - *Santo Agostinho*

Pray for our military. Remember our service men and women in your daily prayers! Pray for: Sgt. Shelly Dellolacono, Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge and Marc E. Rodrigues-Davis.

Evangelição porta-a-porta: Próxima reunião, Domingo, 15 de Julho, das 10h às 11h, na sala de aula do segundo andar. Todos estão convidados!

Have you considered "adopting a Carmelite Sister"? Já considerou "adotar uma Irmã Carmelita"?

July 7 & 8, 2018

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Door-to-door Evangelization: Next meeting, Sunday, July 15 from 10-11am in upstairs classroom. All are invited!

Prayer List

All sick parishioners	All sick priests	Joanne Pantapas
Olivia Silva	Kelly Quadros	Don White
Maria Gil	Daniel Conde	Leia Ribeiro
Fr. Fernando Monteiro	Nursing Home Residents	Olga Alves
+Jeanette Capela	Mary Burke	London Mello
Anthony Iasbarrone	José Lopes	Angela Trionfi
Dee Bernstrom	Joaquim Cabral	José Tavares
Frank Cappolino	Linda Hyde	AnnMarie Hannon
Steven Woods	Kathy Cahill	Fr. Scott Pontes
Kaylin Jette (9yrs)	Estefana Martinho	Isabelina Santos
Manuel da Silva	Helda Medina	Ann Marie Couto
Terese Mynott	Greg Predki	Etelvina Silva
Carlos DeAlmeida	Belmira Martins	Helio Ortins
Melissa DaSilva	Thomas Pimenta	Ed Shreenan
Jimmy daSilva	Lucas Hernandez	Jennifer Desrosiers
Maria Rodrigues	Aaron Heroux	Antonia Ribeiro
Joseph DeCotis	Micheline Vareika	Carlos Medeiros
Maria José Goncalves	Francisco Sousa	Ingrid Grant
Maria Conceição Neves	Cardoso Family	Maria Sousa
Maria Terra	Leonardo DaSilva	Fatima Ortins
Purificação Machado	Michelle Correnti	Tresa Leclerc
João Goncalves	Donaria Romalho	Maria Madalena
José Medeiros	Zelda Goncalves	Bill Gallant
Manuel Machado	Donna Stoven	Brandi Jackson
Alexis Crisostomo		Orlanda Reis
Arnoldo Alberto	Alison Greenspan	Olivia (17yrs)
Manuel & Deolinda Sylvia	Ann Wojca	Ilirio Costa
Manuel & Maria Augusta Paiva	Maria Rita	Manuel Felix
Darren Santos	Maria Joaquina Cabral	Connie Cook
Maria Frias Silva	Maria Rosa	Gabriella M. deOliveira
Luisa Amaral	Benjamin West	Carol Camelo
Mikey Santos	Paula Cristina Silva	Natalia DaSilva
Belmira Santos	Rita Bushee	José Gregorio
Mildred Justo	Arlindo Santos	Grace Longo
Tammy Stevens	Jacinto Figueiredo	Joe Lech Jr.
Glorinda Bettencourt	Maria Freitas	Cheryl Lopez
Ryan Gabriel Lopez	Kwesi Matthew	Tuuliikki Molano
Maria Lucinda daSilva	João Narcisso	Millie Ogiba

If you have any changes to this list, please let us know. Se tiver quaisquer alterações nesta lista, por favor avise-nos.

Planning a Summer vacation? visit www.MassTimes.org

The names and addresses of Catholic churches as well as Mass times are available for locations throughout the United States. Or, call 1-800-627-7846.

Planea umas férias de verão? www.MassTimes.org é um site que oferece informações para aqueles que procuram Missa no fim de semana durante uma viagem através dos Estados Unidos. Serão fornecidos os nomes e endereços de igrejas Católicas, bem como o horário das Missas. Também pode ligar para 1-800-627-7846.

Reze por nossos militares. Lembre-se dos nossos militares nas vossas orações! Reze por: Sgt. Shelly Dellolacono, Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge e Marc E. Rodrigues-Davis.

Memoriais da Liturgia – As velas para o Santissimo Sacramento e Nossa Senhora foram doados por Maria Santos. Deus o abençoe por sua generosidade.

7 e 8 de Julho, 2018

Our Lady of Fatima Church
Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira/Monday – 9am	7/9
Rev. Dennis Dever	
Terça-feira/Tuesday – 9am	7/10
Rev. Laurence Borges	
Quarta-feira/Wednesday	7/11
Nao haverá Missa	
Quinta-feira/Thursday	7/12
Nao haverá Missa	
Sexta-feira / Friday – 6pm	7/13
Rev. Dennis Dever	
Gloria Augusta Melo – 30° dias filho Constantino e fam.	
Sábado / Saturday	7/14
9am – Rev. Leo Lynch	
5pm	
Balbina Gonçalves (living)	Herminia Esteves
Sunday/Domingo	7/15
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
José Felizardo	esposa e filhos
Rev. Leo Lynch	
11:30 AM – Missa em Português/Portuguese Mass	
Serafim e Jeronima Ortins,	
seus familiares e amigos	Manuel Ortins e familia
Maria B. e José Silva	familia
Marido, pais e sogros de Maria Vieira	
Maria M. Tomaz	Mario e Alice Pinto
6:00 PM – Missa em Português/Portuguese Mass	
Mass for all parishioners	

Kid's Corner: At each Mass, the Gospel teaches us a little bit more about Jesus and what He expects from us. Yes – He has a plan for each one of us! He wants us to understand who He is, but to do this, we must have faith. In order to truly know Jesus, we must open our hearts to Him more each day, so that His love may grow inside of us. So especially during this summer, take more time each day to get to know Jesus. Then you can say as St. Paul did, "I am alive, but it is no longer me; it is Christ who lives in me."

Hope of the Nations: A conference sponsored by Hope Conferences and the Archdiocese of Boston. Saturday, September 15 at the Lowell Memorial Auditorium from 8:30AM-6pm. "Hope, Healing and Deliverance" is this year's theme. Keynote speakers include Dr. Ralph Martin, and Dr. Mary Healy. For registration and details, visit www.hopeconferences.com.

Esperança das Nações: conferência promovida pela Hope Conferences e pela Arquidiocese de Boston. Sábado, 15 de Setembro, no Auditório Memorial Lowell, das 8h30 às 18h. "Esperança, cura e libertação" é o tema deste ano. Os principais palestrantes incluem o Dr. Ralph Martin e a Dra. Mary Healy. Para inscrição e detalhes, visite www.hopeconferences.com.

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

A Prayer to Our Lady for those who are Growing Old

Take my hand, O Blessed Mother, hold me firmly lest I fall. I am nervous when I am walking, and to thee I humbly call. Guide me over every crossing, watch me when I am on the stairs. Let me know you are beside me, listen to my fervent prayer. Bring me to my destination, with you safely every day. Help me with each undertaking, as the hours they pass away. And when evening falls upon me, and I fear to be alone, take my hand O Blessed Mother, please stay with me in my home. (*Mother of Perpetual Help*)

Oração a Nossa Senhora por aqueles que estão Envelhecendo

Pegue minha mão, ó Mãe Abençoada, segure-me firmemente para que eu não caia. Estou nervosa quando ando e a ti chamo humildemente. Guie-me sobre cada travessia, observe-me quando eu estiver na escada. Deixe-me saber que está ao meu lado, escute minha fervorosa oração. Traga-me ao meu destino, com segurança todos os dias. Ajude-me em cada empreitada, conforme as horas passam. E quando a noite cair sobre mim, e eu temo ficar sozinho, pegue minha mão Ó Bendita Mãe, por favor fique comigo em minha casa. (*Mãe do Perpétuo Socorro*)

We hear in today's gospel that Jesus returned to His home town but He did not receive a warm reception. In fact, people questioned His authority and were unwilling to believe his teaching. St. Paul also refers to the trials and hardships he encountered in his preaching. Despite the rejection they experienced, neither St. Paul nor Jesus did not back away from their mission. Pray for the grace to persevere in the work of being a disciple.

Ouvimos no Evangelho de hoje que Jesus retornou à Sua cidade natal, mas não recebeu uma calorosa recepção. Na verdade, as pessoas questionavam a Sua autoridade e não estavam dispostas a acreditar em Seu ensinamento. São Paulo também se refere às provações e dificuldades que encontrou em sua pregação. Apesar da rejeição, nem São Paulo nem Jesus se afastaram de sua missão. Ore pela graça de perseverar no trabalho de ser um discípulo.

CatholicTV: *Benedict XVI: A Love Affair for Truth.* An in-depth biographical documentary on the life of Pope Benedict XVI on Thursday at 8:30pm or Saturday at 1pm. And, *Beyond Borders: The Knights of Columbus in Rome.* A documentary showing the relationship between the Knights of Columbus and the Vatican from the time of Pope Benedict XV to Pope Benedict XVI on Thursday at 9:30pm or Saturday at 2pm.

TV Catolica: *Bento XVI: Um Caso de Amor pela Verdade.* Um profundo documentário biográfico sobre a vida do Papa Bento XVI na Quinta-feira às 20h30 ou Sábado às 13h. E, *Além das Fronteiras: os Cavaleiros de Colombo em Roma.* Um documentário mostrando a relação entre os Cavaleiros de Colombo e o Vaticano desde a época do Papa Bento XV até o Papa Bento XVI na Quinta-feira às 21h30 ou Sábado às 14h.

Our Lady of Fatima Church

Lembre-se das palavras do Padre Daniel - diariamente rezar três Ave-Marias pelas vocações sacerdotais da NOSSA paróquia!

Remember the words of Fr. Daniel – daily pray three Hail Marys for priestly vocations from OUR parish!

St. Pauline Visintainer - Foundress of The Congregation of The Little Sisters of the Immaculate Conception in Brazil. Born in Italy on December 16, 1865; died in Brazil July 9, 1942; canonized in Rome By Pope John Paul II on May 19, 2002. Mother Pauline was afflicted with **Diabetes** and is considered the patroness of those suffering from the disease. Prayer to Saint Pauline:

O Saint Pauline, always trusting in God and Jesus, having suffered yourself with the affliction of diabetes, and ever faithful in responding to Our Lady's call to help the suffering of the world, we ask your loving care over the Church that you love so dearly; we entrust to your loving care our lives, our families and all of God's people. (Add your own intentions.) Saint Pauline, intercede for us before the throne of God so that we will always have the courage to bring about a more human, just and brotherly world. Amen. (One Our Father, Hail Mary and Glory Be) Words of Saint Pauline: "Be humble. Trust always and a great deal in divine Providence; never never must you let yourselves be discouraged, despite contrary winds. I say it again: trust in God and Mary Immaculate; be faithful and forge ahead!"

Santa Paulina Visintainer - Fundadora da Congregação das Pequenas Irmãs da Imaculada Conceição no Brasil. Nascido na Itália no 16 de Dezembro de 1865; morreu no Brasil no 9 de Julho de 1942; canonizado em Roma pelo Papa João Paulo II no 19 de Maio de 2002. A Mãe Paulina foi afligida com o **Diabetes** e é considerada a padroeira dos que sofrem da doença. Oração a Santa Paulina:

Ó Santa Paulina, sempre confiando em Deus e em Jesus, tendo sofrido com a aflição do diabetes, e sempre fiel em responder ao chamado de Nossa Senhora para ajudar o sofrimento do mundo, pedimos seu amoroso cuidado sobre a Igreja que tanto ama; confiamos ao seu cuidado amoroso as nossas vidas, nossas famílias e todo o povo de Deus. (Adicione suas próprias intenções.) Santa Paulina, intercedam por nós diante do trono de Deus para que sempre tenhamos a coragem de criar um mundo mais humano, justo e fraterno. Amen. (Um Pai Nosso, Ave Maria e Glória)

Palavras de Santa Paulina: "Seja humilde. Confie sempre e muito na Providência divina; Nunca, jamais, devem se deixar desanimar, apesar dos ventos contrários. Repito: confie em Deus e Maria Imaculada; seja fiel e siga em frente!"

✂

Holy Spirit Crown: Please complete the information below if you are interested in the possibility of having the Holy Spirit Crown in your home for a week in 2019. Place the completed form in the collection basket. Names will be drawn in June.

Coroa do Espírito Santo: Por favor, complete as informações abaixo se estiver interessado na possibilidade de ter a Coroa do Espírito Santo em sua casa por uma semana em 2019. Coloque o formulário preenchido no cesto de coleta. Os nomes serão sorteados em Junho.

Nome / Name	Endereço / Street Address	City / Cidade	Telefone / Phone #

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Grow in your Catholic faith while receiving a premier college education. **Northeast Catholic College**, located in Warner NH, is committed to making it possible for all eligible students to finance their education. The college goes to great lengths to make education affordable to families who feel it is out of reach. There is a rolling admissions policy and scholarship money is available. Visit their website: www.northeastcatholic.edu or phone 603-456-2656.

Crescer em sua fé Católica ao receber uma educação universitária dos melhores. O **Northeast Catholic College**, localizado na Warner NH, está empenhado em tornar possível a todos os estudantes elegíveis financiarem a sua educação. A faculdade faz um grande esforço para tornar a educação acessível para as famílias que acham que está fora de alcance. Existe uma política de admissão contínua e o dinheiro da bolsa está disponível. Visite o site: www.northeastcatholic.edu ou telefone 603-456-2656.

Liturgy Memorials - The candles for the Blessed Sacrament and Our Lady were donated by Maria Santos. God Bless you for your generosity.

Greetings to Newcomers, Visitors and Parishioners: We welcome you to Our Lady of Fatima Parish. If you would like more information about entering more fully into our parish life and ministry, please complete the following and put it in the offertory basket.

Saudações aos recém-chegados, visitantes e paroquianos: Convidamos a Paróquia de Nossa Senhora de Fátima. Se quiser obter mais informações sobre como inserir mais plenamente em nossa vida paroquial e ministério, por favor preencha o seguinte e coloque-o no cesto do ofertório.

I would like / Gostaria:

- to become a Parishioner / para tornar-me um paroquiano
- to change my address / para mudar o meu endereço
- to receive offertory envelopes / para receber envelopes do ofertório
- to let the parish know of someone who is ill or homebound and would like to receive Communion / para deixar a paróquia sabe de alguém que está doente e não sai de casa e gostaria do receber a Comunhão

Name/Nome: _____

Address/ Endereço: _____

Phone / Telefone: _____